



# JEGYZŐKÖNYV

a 2023. november 7-én, 9.00–9.45 (együttes ülés) és 10.00–12.30 között,  
valamint a 15.00–17.00 (együttes ülés) és 17.00–18.30 (koordinátorok ülése) között  
tartott ülésről

## BRÜSSZEL

### *Együttes ülés a Foglalkoztatási és Szociális Bizottsággal*

Az ülést 2023. november 7-én, kedden 9.09-kor Dragoș Pișlaru (azEMPL bizottság elnöke) és Robert Biedroń (az FEMM bizottság alelnöke) elnökletével nyitják meg.

- A foglalkoztatás és munkavégzés terén a nők és férfiak közötti egyenlő bánásmód és esélyegyenlőség tekintetében az egyenlőséggel foglalkozó szervekre vonatkozó normák, valamint a 2006/54/EK irányelv 20. cikkének és a 2010/41/EU irányelv 11. cikkének hatályon kívül helyezése**  
CJ21/9/12285

Előadók:

Marc Angel (S&D)  
Sirpa Pietikäinen (PPE)

- Jelentéstervezet elfogadása

(lásd a külön jegyzőkönyvet)

Az együttes ülést 9.31-kor berekesztik.

\* \* \*

**2023. november 7., 10.00–12.30**

Az ülést 10.04-kor Robert Biedroń (elnök) elnökletével nyitják meg.

## **2. A napirend elfogadása**

**Határozat:** A napirendtervezetet elfogadják.

## **3. Az elnök közleményei**

2023. október 13-án írásbeli eljárás útján a FEMM bizottság koordinátorai a következőkről állapodtak meg:

- a FEMM bizottság parlamentközi bizottsági ülésének témája a 2023. évi nemzetközi nőnap alkalmából a „Nők a sportban” lesz;
- a FEMM bizottság kérni fogja az eljárási szabályzat 58. cikkének alkalmazását az ILO erőszakról és zaklatásról szóló 2019. évi (190. sz.) egyezményére vonatkozó egyetértési eljárás tekintetében;

**\*\*\* Elektronikus szavazás \*\*\***

## **4. Az emberi jogok és a demokrácia helyzete a világban és az Európai Unió ezzel kapcsolatos politikája – 2023. évi éves jelentés**

FEMM/9/13170

2023/2118(INI)

A vélemény előadója:

Arba Kokalari (PPE)

AL – PE754.846v01-00

Illetékes:

AFET – Nacho Sánchez Amor (S&D)

AM – PE753.666v01-00

AM – PE753.674v01-00

- Levél formájában megfogalmazott véleménytervezet elfogadása

**Határozat:** A véleménytervezetet elfogadják: 19 szavazat mellette, 0 ellene, 2 tartózkodás

**Felszólalók:** Arba Kokalari (Rapporteur)

**\*\*\* Elektronikus szavazás vége \*\*\***

\* \* \*

## **5. Az emelkedő megélhetési költségek és az energiaválság hatásának nemi szempontjai**

FEMM/9/12588

2023/2115(INI)

Előadó:

Alice Kuhnke (Verts/ALE)

AM – PE754.662v01-00

Illetékes:

FEMM

- Módosítások megvitatása
- Szavazás az FEMM bizottságban: **2023. november 30.**

**Felszólalók:** Alice Kuhnke (előadó), Isabella Adinolfi, Robert Biedroń (Lina Gálvez Muñoz nevében), Susana Solís Pérez, Sandra Pereira, Samira Rafaela, Margarita de la Pisa Carrión

**6. Eurofound-adatok bemutatása a növekvő megélhetési és energiaköltségek nemi szempontú következményeiről**

FEMM/9/13540

- Eszmezsere Marie Hyland-dal, az Eurofound szociálpolitikai kutatási egységének tudományos munkatársával

**Felszólalók:** Marie Hyland (kutató, Eurofound)

Felszólaló képviselők: Alice Kuhnke (előadó), Radka Maxová, Maria Noichl

**7. Az európai fogyatékosági igazolvány és a fogyatékosággal élő személyek európai parkolási kártyájának létrehozása**

FEMM/9/13176

\*\*\*I 2023/0311(COD) COM(2023)0512 – C9-0328/2023

A vélemény előadója:

Rosa Estaràs Ferragut (PPE)

AD – PE754.897v05-00

AM – PE756.357v01-00

AM – PE756.114v02-00

Illetékes:

EMPL\* – Lucia Ďuriš Nicholsonová  
(Renew)

Vélemények:

IMCO, TRAN\*, FEMM, PETI

- Véleménytervezet megvitatása
- A módosítások előterjesztésének határideje: **2023. november 9.**

**Felszólalók:** Rosa Estaràs Ferragut (előadó), Maria-Manuel Leitão-Marques, Abir Al-Sahlani, Alice Kuhnke (Monika Vana nevében), Radka Maxová

*A 8. és a 9. pontot együtt tárgyalják.*

**8. 2022. évi mentesítés: Nemek Közötti Egyenlőség Európai Intézete**

FEMM/9/12941

2023/2152(DEC) COM(2023)0391[24] – C9-0271/2023

A vélemény előadója:

Christine Anderson (ID)

PA – PE754.839v01-00

AM – PE755.968v01-00

Illetékes:

CONT – Petri Sarvamaa (PPE)

PR – PE753.520v01-00

- Véleménytervezet megvitatása
- A módosítások előterjesztésének határideje: **2023. november 9., 12.00**

## 9. 2022. évi mentesítés: Az EU általános költségvetése – Európai Bizottság

FEMM/9/12753

2023/2129(DEC) COM(2023)0391[01] – C9-0248/2023

A vélemény előadója:

Christine Anderson (ID)

PA – PE754.838v01-00

AM – PE755.969v01-00

Illetékes:

CONT – Isabel García Muñoz (S&D)

PR – PE753.552v01-00

- Véleménytervezet megvitatása
- A módosítások előterjesztésének határideje: **2023. november 9., 12.00**

**Felszólalók:** Christine Anderson (előadó), Maria Noichl, Alice Kuhnke (Monika Vana nevében)

## 10. Egyéb kérdések

### 11. A következő ülés időpontja

- 2023. november 29., 9.45 – 11.30, 11.30 – 12.45, 14.30 – 16.00, 16.30 – 17.15 és 17.15 – 18.30 (Brüsszel)
- 2023. november 30., 10.15–12.00 (Brüsszel)

Az ülést 11.34-kor felfüggesztik.

\* \* \*

## 2023. május 24., 15.00–17.00 (együttes ülés)

### *Együttes ülés a Fejlesztési Bizottsággal*

Az együttes ülést 15.08-kor Robert Biedroń (az FEMM bizottság elnöke) és Pierrette Herzberger-Fofana (az DEVE bizottság alelnöke) elnökletével nyitják meg.

### 12. A Számvevőszék előadása a nők és lányok elleni erőszak felszámolására irányuló Reflektorfény kezdeményezésről

FEMM/9/13532

**Felszólalók:** Bettina Jakobsen, Európai Számvevőszék, Chiara Adamo, INTPA G1 (nemek közötti egyenlőség, emberi jogok és demokratikus kormányzás), Nahla Valji, az ENSZ-főtitkár nemek közötti egyenlőségért felelős hivatalának képviselője.

Felszólaló képviselők: Mónica Silvana González (DEVE), Samira Rafaela (FEMM), Margarita de la Pisa Carrión (FEMM), Pierrette Herzberger-Fofana (DEVE).

Az ülést 16.19-kor berekesztik.

\* \* \*

**2023. május 24., 17.00–18.30 (Koordinátorok ülése)**

**\*\*\* Zárt ülés \*\*\***

### **13. Koordinátorok ülése**

A koordinátorok ülésére zárt ülés formájában 17.00–18.30 között kerül sor Robert Biedroń (elnök) elnöklétével.

## Results of roll-call votes

### Contents

<b>1. Opinion in letter form on human rights and democracy in the world and the European Union's policy on the matter – annual report 2023</b> .....	<b>7</b>
1.1. Final vote .....	7

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

# 1. Opinion in letter form on human rights and democracy in the world and the European Union's policy on the matter – annual report 2023

## 1.1. Final vote

19	+
PPE	Isabella Adinolfi, Maria da Graça Carvalho, Seán Kelly, Arba Kokalari, Sirpa Pietikäinen, Eleni Stavrou, Angelika Winzig, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
Renew	Karen Melchior, Samira Rafaela, Hilde Vautmans
S&D	Laura Ballarín Cereza, Robert Biedroń, Radka Maxová, Maria Noichl, Evelyn Regner
Vert/ALE	Alice Kuhnke, Diana Riba i Giner, Sylwia Spurek

0	-

2	0
ECR	JohanNissinen
PPE	Rosa Estaràs Ferragut

	Corrections to votes and voting intentions
+	
-	
0	

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENLÉTI ÍV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Robert Biedroń (P), Eugenia Rodríguez Palop (VP), Sylwia Spurek (VP), Radka Maxová (VP)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Isabella Adinolfi, Christine Anderson, Vilija Blinkevičiūtė, Maria da Graça Carvalho, Rosa Estaràs Ferragut, Frances Fitzgerald, Seán Kelly, Arba Kokalari, Alice Kuhnke, Karen Melchior, Johan Nissinen, Maria Noichl, Sandra Pereira, Sirpa Pietikäinen, Margarita de la Pisa Carrión, Samira Rafaela, Evelyn Regner, Diana Riba i Giner, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Abir Al-Sahlani, Cindy Franssen, Laura Ballarín Cereza, Kira Marie Peter-Hansen, Maria-Manuel Leitão-Marques, Susana Solís Pérez, Eleni Stavrou, Hilde Vautmans, Angelika Winzig</p>

<p>209 (7)</p>
<p>Seán Kelly</p>
<p>216 (3)</p>
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>



Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
DEVE Members: Pierrette Herzberger-Fofana (Chair), Mónica Silvana González

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
<p>PPE S&amp;D Renew Verts/ALE ECR ID The Left NI</p>	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PART DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	

<p>Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteo sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Christophe Beaudouin, Ana Diaz de Mera, Zuzana Hruscova, Zivile Pavilynte</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Sandrina Marcuzzo, Sylvana Zammit</p>

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman